

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

7 MAI 1992

PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1992

AMENDEMENTS

N° 6 DE MM. DE VliegHERE ET DEFeyT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

(18. — Ministère des Finances)

DIVISION 61

(Administration de la Trésorerie)

18.61.4.

Soutien économique (p. 67)

Porter le montant des crédits non dissociés de « 700 millions de francs » à « 1 900 millions de francs ».

(augmentation de 1 200 millions de francs)

JUSTIFICATION

La Cour des comptes fait observer que l'Etat s'est engagé à apurer les pertes d'un montant de 1 299 millions de francs encourues par l'INCA. Or, dans le programme susvisé (Ministère des Finances — Soutien économique), il n'est prévu à cette fin qu'un montant de 100 millions de francs. Ces dépenses prévisibles doivent être inscrites intégralement au budget.

Voir :

- 411 - 91 / 92 (S.E.) :— N° 1
— N° 2 à 4 : Amendements.

(*) Première session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

7 MEI 1992

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1992

AMENDEMENTEN

N° 6 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFeyT

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de krediettabel)

(18. — Ministerie van Financiën)

AFDELING 61

(Administratie der Thesaurie)

18.61.4.

Economische steun (blz. 67)

De niet gesplitste kredieten van « 700 miljoen frank » verhogen tot « 1 900 miljoen frank ».

(vermeerdering met 1 200 miljoen frank)

VERANTWOORDING

Het Rekenhof wijst erop dat de Staat de verplichting op zich genomen heeft om 1 299 miljoen frank verliezen aan te zuiveren van het NILK, terwijl in het vermeld programma (Ministerie van Financiën — Economische steun) hiervoor slechts 100 miljoen frank voorzien is. Deze voorzienbare uitgaven dienen volledig in de begroting te worden opgenomen.

Zie :

- 411 - 91 / 92 (B.Z.) :— N° 1
— N° 2 tot 4 : Amendementen.

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

N° 7 DE MM. DE VliegHERE ET DEFeyT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, p. 16)

Art. 2.31.10.

Supprimer l'article proposé.

N° 8 DE MM. DE VliegHERE ET DEFeyT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

(31. — Ministère de l'Agriculture)

DIVISION 53

(Administration des services économiques)

31.53.4.

Actions du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole (p. 98)

Porter le montant des crédits non dissociés de « 1 016,0 millions de francs » à « 2 316 millions de francs ».

(augmentation de 1 300 millions de francs)

JUSTIFICATION

La Cour des comptes fait observer que cette disposition constitue une technique de débudgétisation qui représente une entorse grave au principe d'universalité du budget et permet d'ainsi alléger le budget actuel aux dépens des budgets futurs. Cette dépense doit être reprise dans le budget à l'examen et figurer au programme 31.53.4, actions du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole.

N° 9 DE MM. DE VliegHERE ET DEFeyT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

(32. — Ministère des Affaires économiques)

DIVISION 50

(Aide à l'industrie)

32.50.8.

Charges du passé (p. 103)

Porter le montant des crédits non dissociés de « 17 310,0 millions de francs » à « 37 698,8 millions de francs ».

(augmentation de 20 388,8 millions de francs)

N° 7 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFeyT

(Subamendement op het amendement n° 1, stuk n° 411/2, blz. 16)

Art. 2.31.10.

Het voorgestelde artikel weglaten.

N° 8 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFeyT

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de krediettabel)

(31. — Ministerie van Landbouw)

AFDELING 53

(Bestuur der economische diensten)

31.53.4.

Acties van het landbouwfonds en van het landbouwinvesteringsfonds (blz. 98)

De niet gesplitste kredieten van « 1 016,0 miljoen frank » verhogen tot « 2 316 miljoen frank ».

(vermeerdering met 1 300 miljoen frank)

VERANTWOORDING

Het Rekenhof wijst erop dat deze wetsbepaling een debudgetteringstechniek inhoudt die een flagrante inbreuk betekent op het grondwettelijk algemeenheidsbeginsel van de begroting, en een kunstmatige verlichting van de huidige begroting inhoudt ten koste van toekomstige begrotingen. Deze uitgave dient in de begroting tot uiting te komen, en wel in programma 31.53.4, acties van het Landbouwfonds en het Landbouwinvesteringsfonds.

N° 9 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFeyT

(Subamendement op amendement n° 1, stuk n° 411/2, op de krediettabel)

(32. — Ministerie van Economische Zaken)

AFDELING 50

(Hulp aan de Nijverheid)

32.50.8.

Lasten van het verleden (blz. 103)

De niet-opgesplitste kredieten van « 17 310,0 miljoen frank » verhogen tot « 37 698,8 miljoen frank ».

(vermeerdering met 20 388,8 miljoen frank)

JUSTIFICATION

La Cour des comptes souligne que la Société nationale des secteurs nationaux doit faire face, en 1992, à des obligations de remboursement pour un montant de 20 388,8 millions de francs, pour lesquelles rien n'est prévu au budget. Afin d'éviter que ce problème soit résolu par de nouvelles opérations de débudgétisation, il convient de prévoir des crédits suffisants dans le programme Affaires économiques — Charges du passé.

N° 10 DE MM. DE VliegHERE ET DEFeyT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

DIVISION 52

(Administration de l'Energie)

32.52.9.

Financement du passif nucléaire (p. 105)

Porter les crédits non dissociés de « 2 059,2 millions de francs » à « 2 548,6 millions de francs ».
(augmentation de 489,4 millions de francs)

JUSTIFICATION

La Cour des comptes souligne que le programme Affaires économiques — Financement du passif nucléaire ne prévoit aucun crédit pour l'assainissement du site de Mol-Dessel, dont le coût s'élève à 489,4 millions de francs par an.

Le présent amendement vise dès lors à ajuster ce crédit.

N° 11 DE MM. DE VliegHERE ET DEFeyT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, p. 17)

Art. 2.33.21.

Supprimer les mots « et/ou d'opérations analogues ».

JUSTIFICATION

Cet amendement contient une disposition utile qui permet d'acquérir des bâtiments par le biais de la location-vente, ce qui est pour l'Etat une manière judicieuse d'acquérir un patrimoine. Les mots « et/ou d'opérations analogues » ouvrent toutefois la porte à des opérations de débudgétisation déguisées, qui peuvent se monter à plus de 6 milliards de francs.

VERANTWOORDING

Het Rekenhof wijst erop dat de Nationale Maatschappij voor Nationale Sectoren in 1992 terugbetalingsverplichtingen heeft van 20 388,8 miljard frank, waarvoor niets voorzien is in de begroting. Om te verhinderen dat dit opgelost wordt met verdere debudgetteringsoperaties dienen hiervoor in het programma Economische Zaken — Lasten van het verleden voldoende kredieten te worden voorzien.

N° 10 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFeyT

(Subamendement op amendement n° 1, stuk n° 411/2 op de krediettabel)

AFDELING 52

(Administratie voor Energie)

32.52.9.

Financiering van het nucleair passief (blz. 105)

De niet-gesplitste kredieten « van 2 059,2 miljoen frank » verhogen tot « 2 548,6 miljoen frank ».
(vermeerdering met 489,4 miljoen frank)

VERANTWOORDING

Het Rekenhof wijst erop dat in het programma Economische Zaken — Financiering van het nucleair passief geen kredieten voorzien zijn voor de sanering van de site Mol-Dessel, waar de kosten 489,4 miljoen frank per jaar bedragen.

Met dit amendement wordt dit krediet aangepast.

N° 11 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFeyT

(Subamendement op het amendement n° 1, Stuk n° 411/2, blz. 17)

Art. 2.33.21.

De woorden « en/of analoge verrichtingen » weglaten.

VERANTWOORDING

Dit amendement bevat een nuttige bepaling die het mogelijk maakt gebouwen aan te schaffen door middel van huurkoop, wat een zinnige wijze is om patrimonium te verwerven voor de Staat. Maar de toevoeging « en/of analoge verrichtingen » zet de deur open voor verkapte debudgetteringsoperaties, die kunnen oplopen tot meer dan 6 miljard frank.

N° 12 DE MM. DE VliegHERE ET DEFEYT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

(33. — Ministère des Communications et de l'Infrastructure)

DIVISION 51

(Administration des Transports)

33.51.3.

Sociétés des transports intercommunaux
(p. 115)

Supprimer ce programme.

N° 13 DE MM. DE VliegHERE ET DEFEYT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

DIVISION 58

(Charges du passé)

33.58.1.

Charges du passé (p. 120)

Porter les crédits non dissociés de « 254,1 millions de francs » à « 269,1 millions de francs »
(augmentation de 15 millions de francs)

JUSTIFICATION

Etant donné que le transport intercommunal ressortit à la compétence des Régions, les obligations subsistant dans le chef de l'administration centrale ne peuvent plus avoir trait qu'à des charges du passé et doivent donc être comptabilisées comme telles, ainsi que le précise la Cour des comptes.

N° 14 DE MM. DE VliegHERE ET DEFEYT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau des crédits)

(51. — Ministère des Finances pour la Dette publique)

DIVISION 45

(Finances)

51.45.1.

Charges d'emprunts (p. 125)

Porter les crédits non dissociés de « 1 189 717,2 millions de francs » à « 1 203 467,6 millions de francs ».
(augmentation de 13 750,4 millions de francs)

N° 12 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFEYT

(Subamendement op amendement n° 1, stuk n° 411/2 op de krediettabel)

(33. — Ministerie van verkeer en infrastructuur)

AFDELING 51

(Bestuur van het vervoer)

33.51.3.

Maatschappijen voor Intercommunaal vervoer
(blz. 115)

Dit programma weglaten.

N° 13 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFEYT

(Subamendement op amendement n° 1, stuk n° 411/2, op de krediettabel)

AFDELING 58

(Lasten van het verleden)

33.58.1.

Lasten van het verleden (blz. 120)

De niet-gesplitste kredieten « van 254,1 miljoen frank » verhogen tot « 269,1 miljoen frank ».
(vermeerdering met 15 miljoen frank)

VERANTWOORDING

Vermits het intercommunaal vervoer tot de bevoegdheid van de Gewesten behoort, kunnen de overgebleven verplichtingen van het centraal bestuur nog slechts betrekking hebben op lasten van het verleden, en dienen ze ook als zodanig geboekt, zoals het Rekenhof stelt.

N° 14 VAN DE HEREN DE VliegHERE EN DEFEYT

(Subamendement op amendement n° 1, stuk n° 411/2, op de krediettabel)

(51. — Ministerie van Financiën voor de Rijksschuld)

AFDELING 45

(Financiën)

51.45.1.

Kosten van leningen (blz. 125)

De niet-gesplitste kredieten van « 1 189 717,2 miljoen frank » verhogen tot « 1 203 467,6 miljoen frank ».
(vermeerdering met 13 750,4 miljoen frank)

JUSTIFICATION

Cet amendement découle du sous-amendement des auteurs à l'amendement n° 4 du Gouvernement au budget des Voies et Moyens, qui tend à supprimer la débudgétisation de 13 750,4 millions de francs au titre de paiements d'intérêts, de sorte qu'il y a lieu d'insérer les crédits nécessaires à cet effet dans le budget et plus précisément au programme 51.45.1.

N° 15 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

(11. — Services du Premier Ministre)

DIVISION 55

(Provision interdépartementale)

11.55.1.

Crédits provisionnels pour le financement des nouveaux besoins concernant la sécurité et l'administration de la justice (p. 26)

1) Porter les crédits d'engagement et d'ordonnement de « 1000 millions de francs » à « 7000 millions de francs ».

2) Remplacer l'intitulé par ce qui suit : « Crédits pour le financement de programmes d'actions de lutte contre l'exclusion sociale, en particulier la mise en œuvre des recommandations prioritaires du Commissariat Royal à la Politique des Immigrés ».

JUSTIFICATION

— Consacrer 1 millième du PNB, soit 7 milliards de francs, pour de nouvelles initiatives apparaît le minimum qui puisse être fait pour une première année;

— la crainte du Gouvernement de ne pouvoir disposer du temps et/ou des moyens nécessaires pour utiliser efficacement et optimalement cette enveloppe ne justifie pas l'inscription d'un crédit aussi ridicule qu'un milliard de francs. En effet, d'une part, rien n'oblige le Gouvernement à dépenser l'intégralité d'un crédit plus important si effectivement il devait se vérifier que la mise en route de cette politique devait se révéler trop lente (inversement, si le Gouvernement s'est trompé dans son appréciation, le crédit d'un milliard serait restrictif), d'autre part il est plus probable qu'en mobilisant l'ensemble des pouvoirs publics qui participent à la lutte contre l'exclusion sociale on pourrait dépenser, utilement et rapidement, plus que le crédit prévu au Budget;

— enfin, dans les déclarations du Gouvernement et dans l'approche des écologistes, ce qu'il est convenu d'appeler les « nouvelles initiatives » ou les « nouveaux besoins » ne se limite pas, comme l'indique l'intitulé du programme

VERANTWOORDING

Dit is het gevolg van subamendement van de auteurs op amendement n° 4 van de Regering op de Rijksmiddelenbegroting. Daarbij wordt de debudgettering van 13 750,4 miljoen frank intrestbetalingen geschrapt, zodat hiervoor de nodige kredieten dienen te worden voorzien binnen de begroting, met name op programma 51.45.1, Kosten van leningen.

W. DE VliegHERE

Ph. DEFEYT

N° 15 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

(11. — Diensten van de Eerste Minister)

AFDELING 55

(Interdepartementale provisie)

11.55.1.

Provisionele kredieten voor de financiering van de nieuwe behoeften inzake veiligheid en rechtsbedeling (blz. 26)

1) De vastleggingskredieten en de ordonanceringskredieten optrekken van « 1000 miljoen frank » tot « 7000 miljoen frank ».

2) Het opschrift vervangen door wat volgt : « Kredieten voor de financiering van actieprogramma's ter bestrijding van sociale uitsluiting en meer bepaald van de uitvoering van de belangrijkste aanbevelingen van het Koninklijk Commissariaat voor het Migrantenbeleid ».

VERANTWOORDING

— 7 miljard frank, of één duizendste van het BNP voor nieuwe initiatieven lijkt ons wel een minimuminspanning voor dit eerste jaar;

— de vere van de Regering dat ze niet over voldoende tijd of middelen zal beschikken om dit geld optimaal te besteden, kan geen reden zijn om dan maar dat belachelijk lage krediet van 1 miljard frank uit te trekken. Niets kan de Regering er immers toe verplichten om een aanzienlijker krediet volledig te besteden als later mocht blijken dat het nieuwe beleid te traag op gang komt (als daarentegen zou blijken dat de Regering zich bij haar beoordeling heeft vergist, zit zij vast aan dat krediet van 1 miljard frank). Bovendien zal men meer dan waarschijnlijk snel en op een nuttige manier meer geld kunnen besteden dan het bedrag waarin de begroting voorziet, als alle betrokken overheidsdiensten de handen in elkaar slaan om de sociale uitsluiting te bestrijden;

— tot slot blijft wat in de regeringsverklaringen en in het programma van de groenen « nieuwe initiatieven » of « nieuwe behoeften » wordt genoemd, niet beperkt tot de « nieuwe behoeften inzake veiligheid en rechtsbedeling »

11.55.1, aux « nouveaux besoins concernant la sécurité et l'administration de la justice ». D'où, la modification de contenu et d'intitulé proposé dans le présent amendement.

N° 16 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, p. 10)

Art. 2.11.10.

Remplacer l'article 2.11.10. proposé par la disposition suivante :

« Art. 2.11.10. — *Les crédits provisionnels d'engagement et d'ordonnancement inscrits dans le programme 55/1 peuvent être répartis, selon les besoins, par voie d'arrêté royal pour financer ou subventionner tout programme nouveau ou additionnel de lutte contre l'exclusion sociale, en ce y compris tout programme présenté par d'autres pouvoirs publics et pour augmenter la part du paiement du minimex qui est assurée par l'Etat* ».

N° 17 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

(33. — **Ministère des Communications et de l'infrastructure**)

DIVISION 51

(Administration des transports)

33.51.1.

Société nationale des Chemins de fer belges (p. 115)

Porter les crédits non dissociés de « 68 666,7 millions de francs » à « 71 266,7 millions de francs ».

(augmentation de 2 600 millions de francs)

JUSTIFICATION

Vu l'importance des problèmes de mobilité, il s'agit de rétablir les aides à l'investissement au niveau prévu par le plan STAR 21 et le projet de budget 1992 initial. S'il apparaît que diverses difficultés empêchent l'engagement de ces 2 milliards de francs en 1992 (justification officiellement apportée par le Gouvernement pour diminuer la dotation aux chemins de fer), le contrat de gestion avec la SNCB, encore à finaliser, doit prévoir des dispositions pour une mise en œuvre complète et rapide du plan STAR 21. De même, l'augmentation de 600 millions de francs de la subvention pour frais de fonctionnement permettra à la SNCB d'assurer ses investissements et ses missions.

waarvan sprake is in het programma 11.55.1. Derhalve stellen wij in dit amendement voor inhoud en opschrift te wijzigen.

N° 16 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, blz. 10)

Art. 2.11.10.

Het voorgestelde artikel 2.11.10. vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2.11.10. — *De provisionele vastleggings- en ordonnanceringskredieten van programma 55/1 kunnen naar gelang van de behoeften en bij koninklijk besluit worden verdeeld met het oog op de financiering of de subsidiëring van nieuwe of aanvullende programma's ter bestrijding van de sociale uitsluiting en om het door de Staat gewaarborgde deel van het levensminimum op te trekken* ».

N° 17 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

(33. — **Ministerie van Verkeerswezen en Infrastructuur**)

AFDELING 51

(Bestuur van het vervoer)

33.51.1.

Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (blz. 115)

De niet-gesplitste kredieten van « 68 666,7 miljoen frank » verhogen tot « 71 266,7 miljoen frank ».

(verhoging met 2 600 miljoen frank)

VERANTWOORDING

Gelet op de omvang van de mobiliteitsproblemen beoogt het amendement de investeringssteun opnieuw op het niveau te brengen van het STAR 21-plan en van het oorspronkelijke ontwerp van begroting voor 1992. Indien blijkt dat die 2 miljard frank wegens diverse moeilijkheden in 1992 niet kunnen worden vastgelegd (verantwoording die de Regering officieel heeft gegeven voor de vermindering van de dotatie aan de spoorwegen), moet het beheerscontract met de NMBS, dat nog in een definitieve vorm moet worden gegoten, voorzien in bepalingen voor de volledige en spoedige uitvoering van het STAR 21-plan. Evenzo moet de verhoging met 600 miljoen frank van de subsidie voor de werkingskosten de NMBS de mogelijkheid bieden haar investeringen te verrichten en haar opdrachten uit te voeren.

N° 18 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

(12. — Ministère de la Justice)

DIVISION 56

(Juridictions ordinaires)

12.56.0.

Programme de subsistance (p. 32)

Porter les crédits non dissociés de « 12 842,0 millions de francs » à « 13 200 millions de francs ».

(augmentation de 358 millions de francs)

JUSTIFICATION

Les problèmes de la justice, en particulier l'importance de l'arriéré judiciaire, incitent à exécuter intégralement les autorisations de recrutement accordées précédemment.

N° 19 DE MM. DEFEYT ET DE VliegHERE

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

(15. — Coopération au développement)

DIVISION 54

(Administration générale de la coopération au développement [AGCD])

15.54.9.

Destinations pluri-sectorielles — Divers (p. 55)

Porter les crédits non dissociés de « 5 149,7 millions de francs » à « 10 149,7 millions de francs ».

(augmentation de 5 000 millions de francs)

JUSTIFICATION

La conférence internationale de Rio est une excellente occasion pour lancer ou étoffer divers programmes de coopération ayant trait aux préoccupations essentielles de cette rencontre mondiale, en particulier en ce qui concerne l'effet de serre et donc la problématique de l'énergie (URE, économies d'énergie et énergies non renouvelables). Dans l'esprit des auteurs de cet amendement, il s'agit de lancer un programme d'activités durable, dont les crédits pourront être augmentés ultérieurement.

N° 18 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

(12. — Ministerie van Justitie)

AFDELING 56

(Gewone rechtsmachten)

12.56.0.

Bestaansmiddelenprogramma (blz. 32)

De niet-gesplitste kredieten van « 12 842,0 miljoen frank » op « 13 200 miljoen frank » brengen.

(verhoging met 358 miljoen frank)

VERANTWOORDING

De problemen waarmee Justitie te kampen heeft, in het bijzonder de omvang van de gerechtelijke achterstand, nopen ertoe de eerder toegekende aanwervingsmachtigen helemaal uit te voeren.

N° 19 VAN DE HEREN DEFEYT EN DE VliegHERE

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

(15. — Ontwikkelingssamenwerking)

AFDELING 54

(Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking [ABOS])

15.54.9.

Plurisectorieel — Diversen (blz. 55)

De niet-gesplitste kredieten van « 5 149,7 miljoen frank » op « 10 149,7 miljoen frank » brengen.

(verhoging met 5 000 miljoen frank)

VERANTWOORDING

De Internationale Conferentie van Rio is een uitstekende gelegenheid om diverse samenwerkingsprogramma's in verband met de essentiële doelstellingen van dat mondiaal congres op te zetten of te vervolmaken, in het bijzonder inzake het broeikaseffect en dus ook het energievraagstuk (REV, energiebesparingen en niet-hernieuwbare energiebronnen). De indieners willen met dit amendement een blijvend activiteitenprogramma op gang brengen; de daarvoor bestemde kredieten kunnen later verhoogd worden.

N° 20 DE MM. DEFYET ET DE VLEGHER

(Au projet de loi, Doc. n° 4/26-1763/1-90/91, p. 467)

Art. 2.15.6.

Compléter le programme 54/9 par un point 8) libellé comme suit :

« 8) *Subventions et aides, multilatérales ou bilatérales, aux Etats ou aux ONG, pour tout programme de coopération axé sur les préoccupations de la Conférence de Rio, en particulier en ce qui concerne les problématiques de l'effet de serre et de l'énergie* ».

N° 21 DE MM. DEFYET ET DE VLEGHER

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

(16. — Ministère de la Défense nationale)

DIVISION 50

(Forces armées)

16.50.0.

Subsistance (p. 57)

Ramener les crédits non dissociés de « 58 594,3 millions de francs » à « 57 594,3 millions de francs ».

(réduction de 1 000 millions de francs)

N° 22 DE MM. DEFYET ET DE VLEGHER

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

16.50.1.

Entraînement (p. 58)

Ramener les crédits non dissociés de « 11 410,7 millions de francs » à « 8 410,7 millions de francs ».

(réduction de 3 000 millions de francs)

N° 20 VAN DE HEREN DEFYET EN DE VLEGHER

(Op het wetsontwerp, Stuk n° 4/26-1763/1-90/91, blz. 467)

Art. 2.15.6.

Het programma 54/9 aanvullen met een punt 8), luidend als volgt :

« 8) *Toelagen en hulp die multilateraal of bilateraal aan de Staten dan wel de NGO's wordt toegekend voor elk samenwerkingsprogramma dat uitgaat van de doelstellingen die op de Conferentie van Rio vooropstaan, in het bijzonder inzake de problemen in verband met het broeikas-effect en de energie* ».

N° 21 VAN DE HEREN DEFYET EN DE VLEGHER

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

(16. — Ministerie van Landsverdediging)

AFDELING 50

(Krijgsmacht)

16.50.0.

Bestaansmiddelen (blz. 57)

De niet-gesplitste kredieten van « 58 594,3 miljoen frank » op « 57 594,3 miljoen frank » brengen.

(vermindering met 1 000 miljoen frank)

N° 22 VAN DE HEREN DEFYET EN DE VLEGHER

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

16.50.1.

Training (blz. 58)

De niet-gesplitste kredieten van « 11 410,7 miljoen frank » op « 8 410,7 miljoen frank » brengen.

(vermindering met 3 000 miljoen frank)

N° 23 DE MM. DEFYET ET DE VLEGHER

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, Doc. n° 411/2, au tableau de la loi)

16.50.2.

Renouvellement de l'équipement
et de l'Infrastructure (p. 58)

1) Ramener les crédits dissociés (d'engagement) de « 10 739,3 millions de francs » à « 6 739,3 millions de francs »;

(réduction de 4 000 millions de francs)

2) Ramener les crédits dissociés (d'ordonnancement) de « 12 431,8 millions de francs » à « 10 431,8 millions de francs ».

(réduction de 2 000 millions de francs)

JUSTIFICATION

(des amendements n°s 21 à 23)

La conjoncture politique internationale autorise des restrictions plus amples et plus rapides dans le budget de la défense nationale.

Ph. DEFYET

W. DE VLEGHER

N° 23 VAN DE HEREN DEFYET EN
DE VLEGHER

(Subamendement op amendement n° 1, Stuk n° 411/2, op de wetstabel)

16.50.2.

Vernieuwing van de uitrusting
en infrastructuur (blz. 58)

1) De gesplitste (vastleggings)kredieten van « 10 739,3 miljoen frank » op « 6 739,3 miljoen frank » brengen;

(vermindering met 4 000 miljoen frank)

2) De gesplitste (ordonnancerings)kredieten van « 12 431,8 miljoen frank » op « 10 431,8 miljoen frank » brengen.

(vermindering met 2 000 miljoen frank)

VERANTWOORDING

(van de amendementen n°s 21 tot 23)

De internationale politieke conjunctuur maakt meer omvangrijke en snellere bezuinigingen mogelijk op de begroting van Landsverdediging.